

聯合報

UNITED DAILY NEWS
創始人 王惕吾
發行人 王效蘭
地址：(110)台北市忠孝東路四段五五五號
電話：(02)27681234-27601616
採訪中心：27689036 地方新聞中心：27689297
廣告專線：080-060-060 訂報專線：0899 送報時間：0900
本報所刊文圖非經同意不得轉載

委託加盟 加國連鎖

W.Life 專業連鎖加盟
委託加盟 加國連鎖
W.Life 專業連鎖加盟
委託加盟 加國連鎖

峰會結束 兩韓簽署南北共同宣言

雙方同意降低緊張氣氛 自主解決統一問題 促成離散家庭團聚 金正日並同意回訪漢城



南北韓高峰會第二回會十四日結束時，南韓總統金大中(左)和北韓領袖金正日(右)共同簽署南北共同宣言。這是兩人簽名後一起將手高舉慶祝的鏡頭。(美聯社)

【特派記者孫揚明／漢城十四日電】歷經近四小時的馬拉松式長談，南韓總統金大中與北韓領袖金正日十四日晚間在平壤簽署南北韓高峰會共同宣言。這份由雙方代表共同擬定，兩金簽署後簽署的「南北共同宣言」，內容包括五大項：

- 一、雙方決定自主解決統一問題。
- 二、雙方就國家統一提出的「聯邦方案」有共同點，今後將以此為統一方向。
- 三、雙方決定八月十五日前左右難散家庭互訪，並儘快解決雙方政治犯問題。
- 四、擴大雙方經濟、社會、文化、體育、保健和環境等領域的交流合作，增加互信。
- 五、為使以上協議儘快實施，將儘快在日內召開當局間的對話。

宣言中並稱，金正日同意應邀回訪南韓，南韓媒體報導，南韓當局希望他能在今年八月十五日朝鮮半島脫離日本統治重慶自由五十五周年之前訪問漢城。

南北韓歷史性高峰會十四日進行至第二天，前一晚即未依約出席北韓作東晚宴的金正日，以「沒睡好」為由，並未出席上午預定的第二回高峰會，改由北韓名義上的國家元首、最高人民會議常任委員會委員長金永南，與金大中在真壽會議室進行「正式會談」。金大中與金正日第二回會談的高峰會談改在下午舉行。

金永南在上午的會談中，闡述了北韓關於統一問題的基本立場。他強調，「自主問題」是兩韓統一問題中最重要問題，北韓堅決反對外國勢力的干涉，希望這次南北雙方能一致宣布共同的自主意志。金永南更談到以「聯邦制」形式來實現國家統一的問題，指雙方可透過建立聯邦機構，負責合作與交流等南北間的所有問題，他並相信這將發生劃時代的轉變。

今天簽署的共同宣言內，未提到北韓要求三萬七千名美軍撤出南韓的問題，也未談到北韓的核武及飛彈計劃，但仍比一九九二年及一九九一年南北韓雙方達成的協定更為明確且詳盡。以往的協定雖然同樣呼籲和解與統一，隨即被雙方放棄所取代。

今天討論的議題包括：在對方首都互設代表處、離散家庭團聚等。此外，在部長級官員會談中，也討論了兩韓組成聯合代表隊或共舉一面「統一旗」，共同參加國際體育活動的構想。相關新聞見三、十一版

陳水扁：兩韓和解兩岸也可以

指前提是尊嚴、民主、善意 強調以柔軟但堅定態度處理

【記者彭成鼎／台北報導】陳水扁總統昨天接見台灣商會聯合總會幹部時，特別對南北韓領導人會晤有感而發，表示和解時代已經來臨，「對立已久的南、北韓都已經和解，那我們和中共也可以」。陳總統強調，他的使命是維持台海安全與永久和平，所以他向中共伸出友誼的手，但兩岸關係的改善不能操之過急，必須在尊嚴、民主、善意大前提下進行。

陳水扁表示，他以柔軟但堅定的態度來處理兩岸關係，柔軟不代表投降，更不代表軟弱，而是有智慧、有創意、有理性、決不會輕啟戰端。以柔軟勝剛強，是他處理兩岸事務的基本思維。

陳水扁指出，所謂新中間路線，就是要維護國家的安全與利益，而他的使命是維持台海安全與永久和平。國內不同族群、不同黨派也要和平。五月廿日在沒有流血、沒有槍派也要和平。

- 2版 立委連署罷免副總統 呂秀蓮：日久見人心
- 導報別特 資訊科技大會昨閉幕 創造商機數十億
- 5、6版 全國最大的應召站集團 首腦「陳太太」落網
- 9 嫌他努力批評政府 俄國逮捕媒體大亨
- 11 中共主辦廿一世紀論壇 朱鎔基和李光耀演講
- 13 未上市股票徵證所稅 王得山說不違總統承諾

6.35	值總成交	數指TAISDAQ	44.14	值總成交	數指權加	昨日	市運花	市運高	市中台	市北台
310.59	億	286.17	億	1190.12	億	8935.23	20°C-28°C	22°C-27°C	21°C-27°C	21°C-27°C
							70%率機雨降	80%率機雨降	50%率機雨降	40%率機雨降

遠傳 FAREASTONE

遠傳 易付卡 閃靈組合

極酷配備，玩家必備！

獨家 IF 任務遊戲光碟，過關有賞，挑戰玩家極限！

自認是高手的玩家，遠傳易付卡「閃靈玩家組合」請你接招！配備一：功能最強悍的「遠傳易付卡」；配備二：挑戰極限的「IF 任務遊戲光碟」；配備三：隨拍隨炫的「柯達 MAX 立可拍相機」；配備四：超優惠的「柯達免費照片沖洗抵用券」；配備五：最 H O T 的「不可能的任務 2 電影票刮刮卡」。極酷配備，玩家們不可不備！

閃靈價 1000 元

遠傳易付卡 免月租費、免儲蓄金、免開卡費 多種儲蓄方式，自由便利！

AT&T

申請服務熱線

【史上最棒預付卡：遠傳易付卡唯一回饋最多 16% 費率並提供獨享「易付俱樂部」仟萬權益】

全省門市專櫃	台北天母	桃園遠百	台南成功
台北旗艦店 (02)2778-1637	(02)2873-6132	(03)332-9589	(06)274-6120
台北遠企 (02)2377-1117	(02)2375-1634	中壢遠百 (03)422-6081	高雄遠百 (07)251-6386
台北西門町 (02)2331-0253	(02)8663-3611	新竹遠百 (03)524-6265	高雄三多 (07)823-6000
台北華納 (02)8788-1138	(02)2955-7422	台中美村 (04)325-5398	花蓮遠百 (03)834-6520
	(02)8668-1694	嘉義民族 (05)224-3590	屏東門市 (08)766-0298

遠傳易付卡 通訊簡章

遠傳易付卡客戶，只要手機直撥 *147* 儲蓄代碼 #SEND，即可下載遠傳 e-coupon 行動優惠訊息取得電子優惠券，享受各項即時優惠。